

la faktoria

del ocio

GUIA DE OCIO Y CULTURA DE NAVARRA · GRATIS · JULIO 22
NAFARROAKO AISIALDI ETA KULTURAREN GIDA · DOHAIN · 22KO UZTAILA

LAFAKTORIADELOCIO.COM



VERSIÓN INTERACTIVA

CONCIERTOS 2022

PLAZA DE LOS FUEROS

PAMPLONA SAN FERMÍN

6 julio Lola Indigo

7 julio Ptazeta / Ms Nina

8 julio Iseo & Dodosound / Doctor Deseo

9 julio Nøgen / Ciudad Jara

10 julio La Oreja de Van Gogh

11 julio Ben Yart / FernandoCosta

12 julio LA M.O.D.A.

13 julio Camela



Ayuntamiento de Pamplona | Iruñeko Udala



¡Es Pacharán!



BAINES

www.pacharan.com



Disfruta de un consumo responsable (28% y 30%)



ELEKTRA

Piercing & Tattoo.

SINCE 1998

C/ Estafeta, 34 - Pamplona | Tel. 948 210 647 - 670 531 593   @elekrattatooiercing | elekrattatooiercing@gmail.com



IBILKARI

MODA Y COMPLEMENTOS

C/ Estafeta 72, Iruña

Este año en San Fermín los esperamos en los puestos de Taconera puesto 75 y en la tienda de Estafeta 72 !!!!GORA SANFERMIN!!!



Dirección: Javier Fernández.
Contacto: lafaktoriadelocio@gmail.com
Diseño y maquetación: CIRIZA
Imprime: Gráficas Alzate.
Nº Deposito legal: DL NA 199-2013.



Síguenos en Facebook

Si desea contratar Publicidad:

T 606 77 36 99



Háblanos por whatsapp!

lafaktoriadelocio@gmail.com

www.lafaktoriadelocio.com

LA FAKTORIA DEL OCIO ES UNA PUBLICACIÓN INDEPENDIENTE, LA CUAL NO SE HACE RESPONSABLE, NI SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE CON LAS OPINIONES EXPRESADAS POR SUS COLABORADORES EN LOS TEXTOS PUBLICADOS.

FLAMENCO ON FIRE

PAMPLONA/IRUÑA
TUDELA/TUTERA
Abuztuak 24-28 Agosto 2022

CARMEN LINARES

MARÍA JOSÉ LLERGO

RAÚL CANTIZANO *et* LOS VOLUBLE
CRISTIAN DE MORET

JOSÉ MERCÉ

MARÍA TOLEDO

ESTÉVEZ Y PAÑOS

DERBY MOTORETA'S BURRITO
KACHIMBA

ISRAEL FERNÁNDEZ *et* DIEGO DEL MORAO

SARRERAK/ENTRADAS
www.flamencoconfire.org
LÍRICA FLAMENCA/LIRIKA FLAMENKOA



PLATA O
PLOMO

LICOR

CONT. NET. 1L - 20% Alc. Vol.

WWW.LICORPLATAOPLOMO.COM



San Fermín 2022

El Ayuntamiento de Pamplona ha programado 532 actos en un amplio repertorio de conciertos, verbenas, fuegos artificiales, exposiciones, animación de calle y actividades infantiles y familiares para el disfrute de la ciudadanía y visitantes.

Para los más pequeños, y como refuerzo de programación para las familias que salen cada día acompañando a los gigantes y cabezudos, el Consistorio ha organizado una serie de actuaciones de animación de 11:00 a 12:00 con títeres y toros de carretilla durante el descanso de la Comparsa. El programa de San Fermín 2022 reedita las tres zonas de ocio infantil y juvenil en la Plaza de la Libertad (**Menudas Fiestas**), Taconera (**JuegoRejuego**) y Media Luna (**Sports Kids**), así como los encierros infantiles (mañana y tarde) y los teatros pasacalles que cada tarde-noche llegan a Carlos III. También se mantienen los espectáculos de **marionetas** en euskera y castellano en la Plaza de la Libertad todos los días a las 20:00. Además, también saldrá el **toro de fuego**, todos los días a las 21:45 desde la Cuesta de Santo Domingo.

Para los adolescentes, y ya es una cita consolidada, estos Sanfermines vuelve la **Zona Joven** a la plaza de los Fueros. Este espacio de ocio con vertiente educativa destinado a público de 12 a 17 años, ofrecerá, del 7 al 14 de julio, entre las 19:00 y las 22:45, talleres, masterclasses, hinchables, DJs y actuaciones de jóvenes.

LOS FUEROS

Doce propuestas musicales, entre las que se encuentran artistas y formaciones de renombre en el panorama nacional, conformarán el programa para las noches de San Fermín. **Lola Índigo** será la encargada la noche del día 6 de reabrir este escenario tras dos años sin conciertos, que se despedirá hasta el próximo año recibiendo el día 13 a **Camela**, en un repaso sonoro por los grandes éxitos de su trayectoria. Entre las actuaciones, que empezarán a las 23:30, también destaca la presencia de la formación guipuzcoana **La Oreja de Van Gogh**, la noche del día 10, la de **Fernandocosta**, el día siguiente, o la de **La M.O.D.A.** el martes 12. La programación se completa con actuaciones de **Ptazeta**, **Ms. Nina**, **Iseo & Dodosound**, **Doctor Deseo**, **Nøgen**, **Ciudad Jara** y el **carismático Ben Yart**.



PLAZA COMPAÑÍA

La Plaza Compañía seguirá manteniendo estos Sanfermines sus dos estilos principales, **músicas del mundo y jazz**, con los que se ha hecho un hueco imprescindible en la agenda musical de las fiestas. La programación incluye referentes de sus géneros como **Trojan Soundsystem** (el sello más icónico de ska a nivel mundial) o **Eliades Ochoa** (cabeza de Buenavista Social Club y hoy muy de actualidad con su colaboración con C.Tangana). También estará presente **Lauer**, uno de los productores más de moda en la electrónica europea o el saxofonista **David Murray**.

En las noches de Compañía, siete artistas llegados desde diferentes puntos del mundo, como Estados Unidos, Gran Bretaña o Cuba, conviven en cartel con tres propuestas cercanas, una estrategia que busca poner en primera línea el producto local y que se refuerza este año con la apuesta de las tardes. Se contará con una programación cien por cien local, con proyectos de artistas del indie, del pop, de la electrónica, la cumbia, el garaje, el rock o la música afrocaribeña, que presentarán sus nuevos trabajos.

Entre las propuestas destaca el **homenaje a Pedro Iturralde**, saxofonista navarro fallecido en 2020. Será un concierto especialmente preparado para esta cita que contará con la colaboración de artistas locales y la vocalista americana Deborah Carter. Además, actuarán también **Sean Clapis y los Harlem Gospel Travelers** acompañados por **Eli Paperboy Reed**.

Otros de los nombres que sonarán en Compañía serán los de **Andrea Santiago, Javi Robles, Los Ácidos, Iratxe, Katanga Dub o Guarimba**, pero también habrá espacio para la música urbana, que ha sido una de las que más ha despuntado en estos últimos años. El viernes 8, por ejemplo, llegarán los sonidos de **Goxua'n Salsa**, banda en pleno crecimiento, que mostrará en su directo lleno de baile el potencial de las influencias latinas en clave de cultura vasca. También destaca, un día después, la presencia de **Señora y Sara Goxua**, dos de las djs más representativas de esta escena en Pamplona.

Miércoles, día 6

19:00 Nicolette All Stars & Lauer

Jueves, día 7

20:00 Katanga Dub

23:30 Trojan Soundsystem

Viernes, día 8

20:00 Guarimba

23:30 Goxua'n Salsa

Sábado, día 9

19:00 Señora & Sara Goxua

23:30 Eliades Ochoa: Star of Buenavista Social Club

Domingo, día 10

20:00 Javi Robles

23:30 Harlem Gospel Travelers feat. Eli Paperboy Reed

Lunes, día 11

20:00 Iratxe

23:30 Sean Clapis Brooklyn Trío & Antonio Serrano

Martes, día 12

20:00 Andrea Santiago

23:30 Deborah Carter meets Pamplona Jazz 4t Pedro Iturralde Tribute

Miércoles, día 13

20:00 Los Ácidos

23:30 David Murray & Marta Sánchez



Más información sobre las fiestas de San Fermín en www.sanferminespamplona.es y en fb, tw, Instagram.



Miércoles 6

- 12.00**
Chupinazo
Casa Consistorial. Retransmitido por pantallas gigantes en la Plaza del Castillo, el Paseo de Sarasate, el Parque de Antoniutti y la Plaza de los Fueros.
- 13.00**
DJ
Plaza del Castillo. Carlos Jean DJ Set.
- 13.30**
Festival Folclórico
Plaza de los Fueros.
- 17.00**
Gigantes y Cabezudos
Salida desde la Estación de Autobuses.
- 17.30**
Juego Rejuego
Parque de la Taconera (zona Larraina). Espacio de juego infantil con elementos reciclados de la compañía PAI. Hasta las 20:30 h.
- 8.00**
Primer encierro
- 9.30**
Gigantes y Cabezudos
Salida desde Palacio de Ezpeleta (calle Mayor).
- 11.00**
SPORT Kids
Fosos Parque Media Luna.
- 18.00**
¡Menudas Fiestas!
Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.
- 19.00**
Tardeo
Plaza del Castillo. Mikel Almaraz. Hasta las 20:50 h.
- Concierto**
Plaza de la Compañía. Nicolette All Stars & Lauer.
- Verbena**
Antoniutti. DJ. Hasta las 22:00 h.
- Verbena**
Plaza de la Cruz. Orquesta Magia Negra. Hasta las 22:00 h.
- 21.00**
Bailables
Plaza del Castillo. Gaita y txistu.
- 21.45**
Toro de fuego
- 11.30**
¡Menudas Fiestas!
Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.
- 12.00**
Música en la calle
Salida desde San Nicolás, Descalzos y Frontón Labrit.
- Concierto música clásica**
Paseo de Sarasate. Orquesta belga Speelschare, Diksmuide (B).
- 19.00**
Tardeo
Plaza del Castillo. Mikel Lizarbe. Hasta las 20:50 h.
- Bertsolaris**
Paseo de Sarasate.
- Zona joven**
Plaza de los Fueros. Atracciones: aplasta el topo, tragabolas...
- Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.**
- 23.00**
XXI Concurso Internacional de Fuegos Artificiales
Ciudadela
- 23.30**
Concierto
Plaza de los Fueros. Lola Índigo.
- Sound Fermín**
Plaza del Castillo. DJ Espectáculo Coloma. Hasta las 2:00 h.
- Verbena**
Plaza de la Cruz. Orquesta Magia Negra. Hasta la 1:30 h.
- Verbena**
Antoniutti. Puro Relajo y DJ. Hasta las 03:00 h.
- 24.00**
Música en la calle
Salida desde Plaza Consistorial, Parque de Antoniutti y Paseo de Sarasate.

Jueves 7

- 8.00**
Primer encierro
- 9.30**
Gigantes y Cabezudos
Salida desde Palacio de Ezpeleta (calle Mayor).
- 11.00**
SPORT Kids
Fosos Parque Media Luna.
- 11.30**
¡Menudas Fiestas!
Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.
- 12.00**
Música en la calle
Salida desde San Nicolás, Descalzos y Frontón Labrit.
- Concierto música clásica**
Paseo de Sarasate. Orquesta belga Speelschare, Diksmuide (B).
- 19.00**
Tardeo
Plaza del Castillo. Mikel Lizarbe. Hasta las 20:50 h.
- Bertsolaris**
Paseo de Sarasate.
- Zona joven**
Plaza de los Fueros. Atracciones: aplasta el topo, tragabolas...



binaria
IMPRESA DIGITAL

IMPRESION DE PLANOS, PROYECTOS...

¡¡ SIN COSTE DE LANZAMIENTO Y SIN ESPERAS !!

CALLE MILUZE 10 BAJO (JUNTO A CARREFOUR)

www.binariadigital.com



SUBSUELO

*Felices fiestas
Jai zoriontsuak*

SUB  **SUELO**

B A I L E M O S

SUBSUELO | info@subsuelo.es
PLAZA DEL CASTILLO. PAMPLONA. IRUÑA



Verbena

Antoniutti. Orquesta La Resistencia y DJ Lipe. Hasta las 22:00 h.

20.00

Concierto

Plaza de la Compañía. Katanga Dub.

Verbena

Plaza de la Cruz. Grupo Orquesta Azabache. Hasta las 22:00 h.

21.00

Bailables

Plaza del Castillo. Gaita y txistu.

8.00

Segundo encierro

9.30

Gigantes y Cabezudos

Salida desde Palacio de Ezpeleta

11.30

¡Menudas Fiestas!

Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

12.00

Música en la calle

Salida desde San Gregorio

Suena a jota

Paseo de Sarasate. Roberto Urrutia y Corrientes Navarras.

13.00

Bandas de música

Plaza de la Cruz. Harmonie Bayonnaise (Bayona, Francia).

Teatro pasacalles

Avenida de Carlos III.

21.45

Toro de fuego

Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

23.00

Fuegos Artificiales

Ciudadela

23.30

Concierto

Plaza de los Fueros. 23:30 Ptazeta.

Viernes 8

19.00

Tardeo

Plaza del Castillo. DUBI de Indara. Hasta las 20:50 h.

Danzas

Paseo de Sarasate. Larraiza Dantza Taldea (Estella).

Zona joven

Plaza de los Fueros. Atracciones: megabarredora, bungui-Run, big baller y tragabolas.

Verbena

Antoniutti. Orquesta SuperHollywood. Hasta las 22:00 h.

20.00

Concierto

Plaza de la Compañía. Guarimba.

Verbena

Plaza de la Cruz. Orquesta Euro Quintet.

01:00 Ms. Nina.

Plaza del Castillo. Mickey Pavón. Hasta las 2:00 h.

Verbena

Plaza de la Cruz. Grupo Orquesta Azabache. Hasta la 1:30 h.

Concierto

Plaza de la Compañía. Trojan Sound-system.

Verbena

Antoniutti. Orquesta La Resistencia y DJ Lipe. Hasta las 03:00 h.

Teatro pasacalles

Avenida Carlos III. Big Dancer.

21.45

Toro de fuego

Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.

23.00

Fuegos Artificiales

Ciudadela.

Concierto

Plaza de los Fueros. 23.30 Iseo & Dodosound. 01.00 Doctor Deseo

Plaza del Castillo. Europa FM. 'Cuerpos Especiales' con Javi Sánchez.

Verbena

Plaza de la Cruz. Orquesta Euro Quintet. Hasta la 1:30h.

Concierto

Plaza de la Compañía. Goxua'n Salsa

Verbena

Antoniutti. SuperHollywood.

heladería

LARRAMENDI
izozkitegia



@h.larramendi

heladerialarramendi.com - PAMPLONA /IRUÑA



**AMIGOS BILLAR DEPORTES
BEERS BURGUERS FUTBOLIN
WIFI YMAS**



Iturrana, 14 - Pamplona // Reservas : 948 818 923



Sábado 9

8.00
Tercer encierro

Con toros de D. José Escolar Gil.

9.30
Gigantes y Cabezudos
Salida desde la Estación de Autobuses.
11.30
¡Menudas Fiestas!
Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

12.00
Música en la calle
Salida desde Plaza Consistorial y Descalzos.
Suena a jota
Paseo de Sarasate. La Ribera Canta.

Deporte rural
Plaza de los Fueros. Campeonato Navarro de Levantamiento de Piedra. Campeonato Navarro de Levantamiento de Fardo. Exhibición "Giza Proba".

13.00
Bandas de música
Plaza de la Cruz. Haize Berriak banda.

17.30
Desfile de Caballeros,
mulillas y banda de música
Desde la Plaza Consistorial hasta la Plaza de Toros.
18.00
¡Menudas Fiestas!
Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.

19.00
Tardeo
Plaza del Castillo. The DJs. Hasta las 20:50 h.

Danzas
Paseo de Sarasate. Paloteado de San Juan (Tudela). Hasta las 20:00 h.

Zona joven.
Plaza de los Fueros. Atracciones: pruebas de humor, barredora, lucha de gladiadores/as y tiro con arco. Masterclass K-POP. Taller: Mural colaborativo. DJ María López + Taupadak.

Verbena
Antoniutti. Orquesta Galaxia. Hasta las 22:00 h.

Concierto
Plaza de la Compañía. Señora & Sara Goxua.

Verbena
Plaza de la Cruz. Orquesta Meteoro 2.0. Hasta las 22:00 h.

21.00
Bailables
Plaza del Castillo. Gaita y txistu.

Teatro pasacalles
Avenida Carlos III. Marinero. Compañía Artística.

21.45
Toro de fuego
Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial, calle Nueva.
23.00
XXI Concurso Internacional de Fuegos Artificiales
23.30
Concierto
Plaza de los Fueros. 23:30 Nøgen. 01:00 Ciudad Jara.

Sound Fermín
Plaza del Castillo. Wisemen Project. ELYELLA. Hasta las 2:00h.

Verbena
Plaza de la Cruz. Orquesta Meteoro 2.0. Hasta la 1:30h.

Concierto
Plaza de la Compañía. Eliades Ochoa: Star of Buenavista Social Club.

Verbena
Antoniutti. Orquesta Galaxia. Hasta las 03:00h.

Domingo 10

8.00
Cuarto encierro

Con toros de La Palmosilla.

9.30
Gigantes y Cabezudos
Salida desde la Estación de Autobuses.
11.30
¡Menudas Fiestas!
Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. JuegoRejue-

go. Parque de la Taconera. Espacio de juego infantil con elementos reciclados. Hasta las 14:00 h.

12.00
63º Alarde de Txistularis
Paseo de Sarasate. Ríos. Euskal Herriko Txistulari Elkarte Nafarroa.

13.00
Bandas de música
Plaza de la Cruz. Banda de Olite.

18.00
¡Menudas Fiestas!
Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.

19.00
Tardeo
Plaza del Castillo. Raúl Regaira. Hasta las 20:50 h.

Bertsolaris
Paseo de Sarasate. Alpistegia, espectáculo infantil.

ZENTRAL Pamplona | Iruña

San Fermín

del 06 al 14 de Julio

Vermú

Tardeo

Sesión Noche

2022

Terraza Plaza de los Burgos

Sala Zentral

Sesiones de DJ todos los días!

Vídeo Jockey Live!

6 Julio

Moncho Mejuto

(Mallorca Island Festival)

Mikel Sevillano
Txemi Navarro
Eneko Rivas

7 Julio

Moncho Mejuto

(Mallorca Island Festival)

Mikel Sevillano
Txemi Navarro

8 Julio

Tall Boys

(Daurada Beach Club)

Mikel Sevillano
Txemi Navarro

9 Julio

Jordi Sanz

(Travellers Mallorca)

Mikel Sevillano
Txemi Navarro

10 Julio

Dj Valdi

(El Hormiguero Tv)

Mikel Sevillano
Txemi Navarro

11 Julio

Fercho Energy

(Medusa Festival)

Mikel Sevillano
Txemi Navarro
Diego Step

12 Julio

Dj Maggie

(Opium Madrid)

María López
Mikel Sevillano
Txemi Navarro

13 Julio

Cosmik

(Reggaeton Beach Festival)

Mikel Sevillano
Txemi Navarro

14 Julio

Robert Morr

(Gozadera FM)

Mikel Sevillano
Txemi Navarro





Verbena

Antoniutti. Orquesta La Reina y DJ Oier Lazcano. Hasta las 22:00 h.

Concierto

Civivox. Condestable. Macondo-punk. Ciber Carnaval del Caribe.

20.00

Concierto

Plaza de la Compañía. Javi Robles.

Verbena

Plaza de la Cruz. Orquesta Venus. Hasta las 22:00 h.

8.00

Quinto encierro.

9.30

Gigantes y Cabezudos.

Salida desde Palacio de Ezpeleta

11.30

¡Menudas Fiestas!

Plaza de la Libertad. Actividades infantiles.

12.00

Suena a jota.

Paseo de Sarasate. Voces del Ebro.

12.30

Festival Infantil de Danza.

Plaza del Castillo.

13.00

Bandas de música

Plaza de la Cruz. Banda Municipal de Música de Tudela.

21.00

Bailables

Plaza del Castillo. Gaita y txistu.

21.45

Toro de fuego

Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial y calle Nueva.

23.00

XXI Concurso Internacional de Fuegos Artificiales

Ciudadela

Lunes 11

18.00

¡Menudas Fiestas!

Plaza de la Libertad. Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.

19.00

Tardeo

Plaza del Castillo. Jon Delgado.

Danzas

Paseo de Sarasate.

Música en la calle.

Salida desde Plaza Consistorial.

Verbena.

Antoniutti. Orquesta Versus y DJ

Cabaret Cuplé.

Civivox Condestable.

20.00

Concierto

Plaza de la Compañía. Iratxe.

Verbena

Plaza de la Cruz. Orquesta Niágara.

21.00

Bailables

Plaza del Castillo. Gaita y txistu.

23.30

Concierto

Plaza de los Fueros. La Oreja de Van Gogh.

Sound Fermín

Plaza del Castillo. Gaztea. Oihan Vega.

Verbena

Plaza de la Cruz. Orquesta Venus.

Concierto

Plaza de la Compañía. Harlem Gospel Travelers feat. Eli Paperboy Reed.

Verbena

Antoniutti. Orquesta La Reina y DJ Oier Lazcano.

21.45

Toro de fuego

Cuesta de Santo Domingo,

23.00

Fuegos Artificiales

Ciudadela

23.30

Concierto

Plaza de los Fueros. 23:30 Ben Yart. 00:30 Fernando Costa

Sound Fermín

Plaza del Castillo. Los 40 Classic

Verbena

Plaza de la Cruz. Orquesta Niágara.

Concierto

Plaza de la Compañía. Sean Clapís Brooklyn Trio & Antonio Serrano.

Verbena

Antoniutti. Orquesta Versus y DJ Nando. Hasta las 03:00 h.

24.00

Música en la calle

Salida desde calle Mayor.

#MejorConUnNavarra

VINOS D.O. NAVARRA

UNIÓN EUROPEA

La D.O. Navarra recomienda un consumo responsable.

La faktoria del octo | JULIO 2022

~~~~~↓ **León Benavente**



**Rigoberta Bandini** ∞



♡♡♡ **La La Love You** ♡♡♡

**Lagartija** 🍷 **Los Fresones**

⚡ **Nick** 🍷 **Rebeldes** 🤘🤘🤘

**Mueveloreina** 👑 **Niña Polaca**

**Maren** 🏠 **Colectivo Da Silva**

🌈 **The Crab Apples**  
**The Prussians**



**Tomaccos**  
**Jordana B**

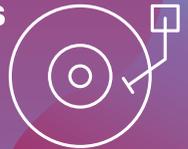
**The Monster Lover** ⚡

**Terbutalina**

🎵 **The Grooves** 😊 **Pin Pan Pum Disco**

🎵 **Amadeus MUWI Band** & **DJs**

Van Bylen · Yahaira · /GÖÖ! · Edu Anmu · Brummel  
Panoramis · ME & Djs · Fetén · Lugg · Fran Río  
Lazy Sunday · Ipu · Guatecøn



**MUWI** **LA RIOJA**  
**MUSICFEST**  
Logroño  
25 – 28 de  
Agosto  
EN EL MURO DEL REVELLÍN,  
BODEGAS FRANCO-ESPAÑOLAS  
Y LA LAUREL

 **La Rioja**  
lariojaturismo.com

 **Logroño**



## Martes 12

**8.00**
**Sexto encierro**
**9.30**
**Gigantes y Cabezudos**
*Salida desde Palacio de Ezpeleta*
**11.30**
**¡Menudas Fiestas!**
*Plaza de la Libertad.* Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

**12.00**
**Suena a jota**
*Paseo de Sarasate.* Acordes Navarros.

**Rondas joterás**
*Avenida de Bayona, Avenida de Carlos III y calle Tudela.* Conjunto Gracia Navarra y Ecos del Arga, Escuela Navarra de Jotas y Escuela de Jotas Manuel Turrillas.

**13.00**
**Bandas de música**
*Plaza de la Cruz.* Banda de Música de Fustiñana.

**Rondas joterás**
*Plaza Consistorial.*
**8.00**
**Séptimo encierro**
**9.30**
**Gigantes y Cabezudos**
*Salida desde Palacio de Ezpeleta*
**11.30**
**¡Menudas Fiestas!**
*Plaza de la Libertad.* Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

**19.00**
**Tardeo**
*Plaza del Castillo.* Imanol Reyes. Hasta las 20:50 h.

**Suena a Jota**
*Paseo de Sarasate.* Día de la jota. AMUDISNA Hasta las 20:00 h.

**Verbena.** *Antoniutti.* Orquesta Insignia y DJ Mikel Lizarbe.

**Concierto**
*Civivox Condestable.* Pilgrim's. Punkfolk.

**20.00**
**Concierto**
*Plaza de la Compañía.* Andrea Santiago.

**Títeres y marionetas.** Plaza de la Libertad. Blue Blue! Bla Bla!. Teatro Firulete.

**Verbena. Plaza de la Cruz.**

Orquesta Mediterránea. Hasta las 22:00 h.

**21.00**
**Bailables**
*Plaza del Castillo.* Gaita y txistu.

**Teatro pasacalles.**

Avenida Carlos III.

**21.45**
**Toro de fuego**
*Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial y calle Nueva.*
**23.00**
**Fuegos Artificiales**
*Ciudadela*
**23.30**
**Concierto**
*Plaza de los Fueros.* LA M.O.D.A.

**Sound Fermín**
*Plaza del Castillo.* Innmir.

**Concierto**
*Plaza de la Compañía.* Deborah Carter meets Pamplona Jazz 4t

**Verbena**
*Antoniutti.* Orquesta Insignia y DJ Mikel Lizarbe. Hasta las 03:00 h.

**24.00**
**Música en la calle**
*Salida desde Museo de Navarra.*

## Miércoles 13

**12.00**
**Suena a jota**
*Paseo de Sarasate.* 12:00 Rondalla Yoar. 13:15 Rondalla Armonía.

**13.00**
**Bandas de música**
*Plaza de la Cruz.* Banda de Música de Caparros.

**18.00**
*Plaza de la Libertad.* Actividades infantiles. Hasta las 21:00 h.

**19.00**
**Tardeo**
*Plaza del Castillo.* Oier Lazkano.

**Música en la calle**
*Salida desde Estafeta.*
**Zona joven**
*Plaza de los Fueros.* Atracciones:

**TECNO CULTUR**
**ARTÍCULOS DE CULTIVO**

Pol. Mutilva Baja, calle 5, nave 14.

Pamplona · T 948 29 30 94 ·

[www.tecnocultur.com](http://www.tecnocultur.com)
[info@tecnocultur.com](mailto:info@tecnocultur.com)

Más de 5000 artículos en horticultura técnica!!!

Entre ellos: más de 20 bancos de semillas, más de 8 marcas de fertilizantes diferentes, diversos equipos de iluminación y mucha variedad en productos de parafernalia.

# ¡VIVA SAN FERMÍN!

# FELICES FIESTAS



RENAULT



[UNSAINGRUPO.ES](http://UNSAINGRUPO.ES)



## Verbena

*Antoniutti.* Orquesta Lokura y DJ Jon Delgado. Hasta las 22:00 h.

## Concierto

*Civivox Condestable.* De Vacas

**20.00**

*Plaza de la Compañía.* Los Ácidos.

**20.30**

*Paseo de Sarasate.* El baúl de los 70 con Serafín Zubiri, Mikel Herzog y la banda de Artajona.

**21.00**

*Plaza del Castillo.* Gaita y txistu.

## Teatro pasacalles

*Avenida Carlos III.* Rainbow Invaders V8. Compañía K de Calle.

**21.45**

## Toro de fuego

*Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial y calle Nueva.*

**23.00**

## Fuegos Artificiales

*Ciudadela*

**23.30**

## Concierto

*Plaza de los Fueros.* Camela.  
*Plaza del Castillo.* Fiestazo Megastar-  
**Verbena**

*Plaza de la Cruz.* Grupo orquesta Stylo Music Show. Hasta la 1:30 h.

## Concierto

*Plaza de la Compañía.* David Murray & Marta Sánchez.  
*Antoniutti.* Orquesta Lokura y DJ Jon Delgado. Hasta las 03:00 h.

# jueves 14

**8.00**

## Octavo encierro

**9.30**

## Gigantes y Cabezudos

*Salida desde Palacio de Ezpeleta (Calle Mayor).*

**11.30**

*Plaza de la Libertad.* Actividades infantiles. Hasta las 14:00 h.

**12.00**

## Música en la calle

*Salida desde Avenida Carlos III*  
*Paseo de Sarasate.* Voces Navarras.

**13.00**

## Bandas de música

*Plaza de la Cruz.* Banda de Añorbe.  
**Despedida a la Comparsa**  
*Plaza Consistorial*

**18.00**

## ¡Menudas Fiestas!

*Plaza de la Libertad.* Infantil

## Kalejira de las Culturas 2022

*Salida desde calle Descalzos*

**19.00**

## Bertsolaris

*Paseo de Sarasate.*

## Verbena

*Antoniutti.* Macro Disco Mozart. Hasta las 22:00 h.

## Cabaret

*Civivox Condestable.* Roma Calderón. The Lovers. Nu Cabaret

**20.00**

## Títeres y marionetas.

*Plaza de la Libertad.* La escritora cautiva. Teatro Firulete.

## Verbena.

*Plaza de la Cruz.* Mariachi internacional México lindo, Sí señor.

**20.30**

## Música en la calle

*Salida desde Avenida Carlos III (Monumento al Encierro).*

**21.00**

## Bailables

*Plaza del Castillo.* Gaita y txistu.

**21.30**

## Zona joven

*Plaza de los Fueros.* Concierto: Ramón Mirabet.

**21.45**

## Toro de fuego

*Cuesta de Santo Domingo,*

**22:00**

## Música en la calle

*Salida desde Plaza San Francisco.*

**23.00**

## Fuegos Artificiales

*Ciudadela*

**24.00**

## ¡Pobre de mí!

*Plaza Consistorial.* Acto final

# USA LA FUERZA...

DE LA WEB O DE NUESTRA APP

cine yelmo

¿Has visto alguna vez a un Jedi haciendo cola?

Tus entradas, mejor en nuestra web y app.







**¡GRACIAS!**

Juan de Labrit, 1 Pamplona ♦ 948 22 96 36 ♦ 691 66 32 82

MUTILVA **MOTO CENTER**  
**MEM**  
*motos*

CONCESIONARIO OFICIAL EN NAVARRA

 **YAMAHA**  
*Revs Your Heart*



Solicita tu prueba de R7 35KW, TÉNÉRÉ 700, TMAX 560  
TRACER 7, XMAX 125, TRICITY 300 sin compromiso

[www.mutilvamotocenter.com](http://www.mutilvamotocenter.com) Tel. 948 23 81 71



Pol. Ind. Mutilva Baja, C/E 30 Mutilva Baja · Lunes a viernes 9 a 13:30h y de 16 a 20h Sábado 10 a 13h

# Los efectos del tabaco

*Fumar tiene consecuencias para tu salud, las personas de tu entorno y el medioambiente. Una nueva campaña de Salud Pública te explica por qué.*

¿Tu ropa huele a humo? ¿Tienes mal aliento? ¿Respiras con más dificultad? ¿Tos crónica? Estos son algunos de los efectos del tabaco, pero hay más. Porque fumar afecta a tu salud, a las personas de tu entorno y al medioambiente.

Si no te parecen razones suficientes, en la web [dejardefumar.navarra.es](http://dejardefumar.navarra.es) puedes encontrar más. El Instituto de Salud Pública y Laboral de Navarra (ISPLN) ha impulsado esta y otras acciones dentro de la campaña **#PorQuéFumas #ZergatikErretzenDuzu**.

Según la Encuesta de Salud y Condiciones de Vida, que el Instituto de Estadística de Navarra (Nastat) realiza a personas de 15 años o más, en 2012 fumaba a diario el 20,5% de la población. En 2021 es un 16,7%.

Para seguir reduciendo esta cifra, la campaña **anima a la población fumadora a plantearse por qué fuma**. Por qué, si se mueve en bici, va al gimnasio, hace ejercicio... después se echa un cigarrillo. Es una contradicción similar a quien se interesa por llevar una alimentación sana y, a los postres, fuma. Porque el humo del tabaco contiene, al menos, 70 sustancias cancerígenas.

El tabaco condiciona tu día a día: las pausas al estudiar o en el trabajo, los descansos al hacer un viaje, la distancia al hablar con tus amigos y amigas porque les molesta el humo... Y, si piensas que con el cigarrillo electrónico solucionas el problema, piensa en las estrategias de la industria tabaquera para que sigas consumiendo.

Además, dejar de fumar supone un **ahorro económico** (una persona fumadora gasta de media 1.400 euros al año en cajetillas) y **reduce el impacto ambiental**. Cada año se tiran 4,5 trillones de colillas al mar, a los ríos y a la calle.

La buena noticia es que dejar el tabaco también tiene efectos a corto, medio y largo plazo. A las 48 horas, tu olfato y gusto mejoran. Un año después, el riesgo de sufrir un ataque al corazón se reduce a la mitad. Y una década después, el riesgo de cáncer de pulmón baja a la mitad.

Busca tu razón para dejar el tabaco. Y, si necesitas ayuda, **pregunta en tu centro de salud**.





## CONSIGUE TUS RETOS

Estar más san@, ser feliz  
y vivir mejor.

## CROSSFIT FUNCIONA

Un lugar único que huye  
de las rutinas del  
gimnasio tradicional.

# PRUEBA UNA CLASE GRATIS

[www.crossfitruna.com](http://www.crossfitruna.com)



**CROSSFIT RUNA**

TU CASA, TU BOX

948 59 19 25  
[info@crossfitruna.com](mailto:info@crossfitruna.com)



Palacio de  
**SADA**

Garnacha  
de clima frío



*Un  
Vino  
Especial*



Tienda Online



  
BODEGA DE SADA

[www.bodegadesada.com](http://www.bodegadesada.com)



## BASOKO TABERNA



COMIDAS · COPAS

C/ San Nicolás 13 · Pamplona

Reservas: 948 04 60 68

Bocatas en pan de leña.  
Pinchos y raciones.  
Menu diario y de fin de semana.  
Vermouth y fritos caseros.  
Copas y música actual los fines de semana por la noche.



## NOVOART



COMIDAS · COPAS

C/ María Moliner, 2 (Pz principal) Nuevo Artica · T 948 07 48 27

[www.novoart.es](http://www.novoart.es)

La mejor terraza de Pamplona en Nuevo Artica. Un lugar de diseño, abierto y acogedor. Ahora con un nuevo velador acristalado exterior que se utiliza como comedor todo el año. Fácil de aparcar, esparcimiento publico peatonal, a cinco minutos del centro Pamplona.

Menú entre semana a 13,80€ con ocho primeros y ocho segundos que cambian cada semana. Menú especial y carta fin de semana. Comida casera con un toque diferente. Carta variada de ensaladas, bocadillos y picoteos.





## ULZAMA BAR

PINTXOS · COMIDAS · COPAS

C/ San Nicolas 12

Reservas 948 78 89 08

Nueva gerencia. Nuevos pintxos  
Nueva música.

Menú entre semana 15,80€.

Finde 21,80€

Carta, raciones, cazuelicas y  
bocatas.

Partidos de Osasuna en pantalla  
gigante.

Ganadores mejor tortilla y mejor  
cazuelica.



## LA HUERTA DE CHICHA

COMIDAS · PINTXOS · CAFÉS · PICOTEOS

C/ Paulino Caballero 15 Pamplona T. 948 229134

Nuevo local con cocina de temporada donde los productos de la huerta están representados en sus platos. Productos ecológicos. Sumérgete en el mundo agrario y disfruta del café o de sus pintxos en sus espectaculares mesas de tractores. Desayunos. Menú del día a 19,50€, menú fin de semana a 29€ y por la noche carta variada de picoteos. La mejor comida saludable en la Huerta de Chicha.





## KATUZARRA RESTAURANTE ASADOR

COMIDAS · COPAS  
C/ San Nicolás 34-36  
Reservas 948 22 46 34

Asador restaurante de dos plantas de 400 m<sup>2</sup> en total.

Comida de asador de calidad (pulpo, chuletón de vaca, lomo de bacalao).

Menú o carta. Pintxos, raciones, bocatas...

Una decoración que no te puedes perder.



## LA MANDARRA DE LA RAMOS

COMIDAS · PINTXOS · COPAS

C/ San Nicolás 9 Bajo, Pamplona · T 948 212654 · [www.lamandarradelaramos.com](http://www.lamandarradelaramos.com)

En pleno casco antiguo, en la calle San Nicolás encontrarás La Mandarra de la Ramos... un sitio para estar como en casa.

Innovador pero con esencia tradicional, La Mandarra de la Ramos es un recorrido obligado para entender la cultura navarra, no sólo porque la gastronomía local es la fuente de inspiración de la gran variedad de tapas sino porque también es muy representativo de las fiestas de San Fermín.

Dos nuevos comedores, uno con un diseño especial, de ladrillo y bóveda de madera, y otro "privado" para celebraciones más íntimas, cuyo techo está decorado con las duelas con las que se hacen las cubas de vino.

Barra con una amplísima diversidad de pintxos, sencillos y elaborados; jamón de Jabugo de Huelva, huevos rotos, tostadas...

Constantes exposiciones de fotografía y pintura.

Menú diario a 15,80€ y fin de semana a 20€





## CAFETERÍA- RESTAURANTE CIUDAD DEPORTIVA ARTICA



PINTXOS · MENUS · ESPECTACULOS

C/Auzalor nº1 Nuevo Artica

T. 948 80 37 48

Disponemos de un gran local con espacios abiertos, terraza y zona de juegos infantil junto a la ladera del monte San Cristobal. Ideal para tus reuniones, cumpleaños, comidas familiares, bautizos...

El mejor ambiente y con la mejor comida casera.

Amplia carta de picoteo, pintxos, un menú diario de 10€ y el especial de finde semana a 19€.

¡Anímate y ven a conocernos, te esperamos.



**RESERVA EL  
LOCAL PARA  
TUS FIESTAS Y  
EVENTOS**



## LA MEJILLONERA



CERVECERÍA Y ESPECIALIDADES

C/Navarrería 12, Pamplona

Local emblemático de la ciudad, en plena calle Navarrería, donde poder tomar una birra a buen precio o degustar sus conocidas raciones de mejillones varios, patatas bravas y calamares bravos.



*Escocesa*



## SAINTWICH POZOBLANCO

COMIDAS · TAKE AWAY

C/ Pozoblanco 16

Pamplona 948 22 65 44

[www.saintwich.com](http://www.saintwich.com)

Sándwiches gratinados, sándwiches en pan cristal, empanadas argentinas y más! Recetas y mezcla de sabores del mundo entero, todo a nuestro estilo. Servicio rápido y opciones vegetarianas. Para tomar en el local o recoger.



## BISTROT CATEDRAL

COMIDA · COPAS · COCTAILS · VERMÚS

C/ Navarrería 20 Pamplona

Reservas 948 210 152

Reservas Eventos 649 974 066

Terraza calefactada. Ofertas especiales.

Abierto de jueves a domingo.

Infórmate sobre nuestras propuestas para alquilar nuestra terraza para eventos!





## EL INFIERNITO GUITAR SHOP



INSTRUMENTOS

C/ Nueva 85, Iruña · T 948 227 496  
[info@elinfiernitoguitarshop.com](mailto:info@elinfiernitoguitarshop.com)

Ofertas especiales tanto en guitarras para principiantes como para profesionales, todo tipo de accesorios, amplis, pedales, cuerdas... Taller de reparación, ajustamos, arreglamos, customización... Financiación hasta 12 meses sin intereses!



TAMBIÉN  
CONSULTA  
ONLINE

## NATURA ETXEA

CENTRO DE NUTRICIÓN Y DIETÉTICA

Avenida Pamplona 23 bajo · Barañáin

948 18 04 88 [naturamiriam@yahoo.es](mailto:naturamiriam@yahoo.es)

[www.naturaetxea.com](http://www.naturaetxea.com)



Miriam Maraví Artieda (Nutricionista Dietética) nº colegiado 176. Profesional sanitario experta en alimentación. Programa infantil "Niños en movimiento" Tratamiento holístico del sobrepeso y obesidad dirigido a niños entre 4 y 12 años.

Dietas personalizadas adaptadas a cada persona. Una manera de comer bien y saludable, especializadas en alimentación vegana, macrobiótica, alimentación especial o personas con alguna patología (Diabetes, insuficiencia renal).



NATURA etxea  
centro de nutrición y dietética



# CUANDO UN EQUIPO ESTÁ UNIDO, SE NOTA.



## CARRUSEL DEPORTIVO

Con Dani Garrido y el equipo líder del deporte.

Sábados y domingos de 15:00h. a 01:30h.

Nº1 EN DEPORTE

**SE2**

La radio

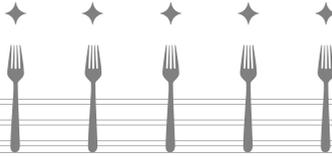
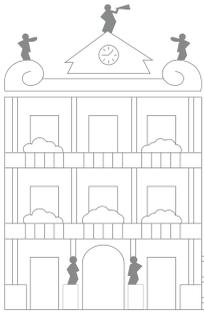
# PINTXOS

LOS

# MÁS ESPECIALES

ZORAGARRIENAK LES PLUS SPÉCIAUX

# THE BEST IN PAMPLONA



[www.pintxospamplona.com](http://www.pintxospamplona.com)

**GUÍA ONLINE** de gastronomía en miniatura  
**ONLINE GIDA** *miniatura-sukaldaritza*



**Ubicados en Maps**  
*Maps-en Kokatuta*



**Crea tu propia ruta**  
*Sortu zeure ibilbidea*



**Filtra por alérgenos**  
*Iragazi alergenoen arabera*

**ONLINE GUIDE** to miniature cuisine  
**GUIDE ONLINE** *de cuisine miniatur*



**Located on Maps**  
*Situés sur Maps*



**Create your own route**  
*Créez votre propre itinéraire*



**Filter by allergens**  
*Filtrer par allergènes*



## Menús

MENÚ SEMANAL: 12,30 €

MENÚ FINDE: 19,30 €

(Postre, pan y bebida)

MIÉRCOLES Y JUEVES NOCHE:

Menú estudiantes 12,30 €

COMIDA TRADICIONAL,  
CASERA Y FRESCA, CON UN  
TOQUE INNOVADOR

# CATACHU

CARTA DE PICOTEOS  
ESPECIALIDAD EN  
BOCADILLOS

GRAN DISTANCIA  
ENTRE MESAS Y  
VENTILACIÓN  
PERMANENTE

CAÑAS a 1€ !!!



C/ Lindachiquia, 6 · Pamplona/Iruñea · Reservas 948 22 60 28 · [www.catachu.com](http://www.catachu.com)



## Tu karaoke en Pamplona

  
**El Guateque**  
LIVE KARAOKE BAR



@elguatequ karaoke



Elguateque\_karaoke

Calle Iñigo Arista 24, Pamplona - Abierto de 22h a 4h de lunes a sábado

[www.elguatequ karaoke.com](http://www.elguatequ karaoke.com)

# CIENTÍFICAS ILUSTRADAS

Un inspirador  
diálogo visual entre  
investigadoras  
navarras y  
artistas gráficas



#CientificasIlustradas

Artista: Ana Galvañ

Más científicas  
ilustradas  
aquí



## Cristina Salazar

Licenciada en Ciencias Químicas. Líder de grupo, unidad de investigación avanzada en el Centro Tecnológico Lurederra.

Líder del proyecto  
colaborativo MULTIFICON

Desarrolla un nanorecubrimiento multifuncional con propiedades descontaminantes y de protección para materiales de construcción.